

En la Isla al mes... 2'00 pts.
Resto España al mes 2'50 »
Extranjero al año... 60'00 »
Número suelto... 10 cént.
Número atrasado... 20 »
Los anuncios se pagan por adelantado

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO
FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

Redacción y Administración:
Plaza del Príncipe 17, y Ram-
pa de la Abundancia 30
Teléfonos núms. 20 y 84
Dirección telegráfica: BIEN-MAHON
No se devuelven los originales

Año LIII

Mahón, sábado 4 de Julio de 1925

Núm. 15.658

COMENTARIOS POLÍTICOS

En torno al Municipio

Como consecuencia de una encuesta abierta por el diario catalán «La Veu de Catalunya» solicitando opiniones de significadas personas de la política respecto a la conveniencia de llevar la normalidad a la vida municipal por medio de unas elecciones y secundando las ideas expuestas en el citado diario catalán, en muchos de los periódicos que ven la luz pública en Madrid y provincias se trata este tema.

Los periódicos de tendencias izquierdistas son los que más corajudamente han abordado el tema y abogan en pro de la normalidad municipal mediante la consulta del cuerpo electoral en una elección. Justifican sus campañas en la necesidad de hacer renacer el interés por la vida comunal, interés que con la constitución actual de los Municipios ha desaparecido, pues la indiferencia del ciudadano sigue a la labor de los municipios.

Dicho así y a ser cierto y únicamente de los actuales tiempos este mal de indiferentismo que se proclama podría darse la razón a los que abogan en pro de la normalidad de la vida municipal, normalidad que no se ha quebrantado, pues ahora como antes, los Ayuntamientos se desenvuelven y se desenvuelven en medio de la mayor indiferencia por parte de la pública opinión.

Y la indiferencia del ciudadano respecto al desarrollo de la vida municipal no es cosa de hoy. Antes como ahora, el ciudadano se limitaba a una labor de crítica y muchas veces exacerbábala sin conocimiento de causa. No hay que señalar a este ni a aquel Ayuntamiento. Como patrón podría cogerse cualquier Municipio de España, el de la más apartada región o el más vecino. Los ediles de ayer como los de hoy, obraban de acuerdo con su leal saber y entender, y ni los de antes eran más sabios, ni estaban más capacitados, pues de diez concejales nueve por lo menos llegaban al Consistorio con un desconocimiento absoluto de la máquina municipal y lo mismo que hoy, ocurre en todos los Ayuntamientos: los ediles afianzaban su labor propia con sus asesores oficiales, que en la mayoría de los Municipios son los mismos que

asesoraban y orientaban a los ediles del ayer. La labor de los Municipios desde que se han nombrado los Ayuntamientos gubernativamente no ha desmerecido salvo contadas excepciones, para las que aún podría haber disculpa de la de otros tiempos; y el interés del público, mejor dicho, la indiferencia que ahora demuestra el ciudadano por las cosas del Ayuntamiento es idéntica a la que venía demostrando antes. Raro, rarísimo es encontrar en los archivos municipales un presupuesto que haya sido expuesto al público y en el que un individuo en perfecto derecho, como ciudadano y vecino, haya presentado un reparo o una objeción. ¿Qué padrón ha sido objeto de reclamaciones por parte del público al ser expuesto como determina la Ley? Poquísimos y sin embargo una inmensa mayoría cuando de conformidad con el padrón, les han asignado impuesto, han protestado en el acto de pago y los recaudadores, lo mismo los de ayer que los de hoy, han tenido que oír acres censuras.

El público, el ciudadano hoy igual que ayer, peca de indiferente. La labor de los Municipios se ha desarrollado siempre ante la impasibilidad del vecindario y las sesiones de los cabildos trascurren con una casi total ausencia de público, excepción de cuando se encontraban las pasiones políticas y se anunciaba que iba a haber hufe. Entonces se llenaba la sala de actos, pero no era el interés que el debate podía tener para la marcha de la ciudad lo que atraía, era el interés que por el partidismo se concedía al hecho cuando no el sencillo de presentarse un espectáculo que aun cuando poco edificante, resultaba en absoluto gratuito.

Que se quiera volver a la normalidad comenzando por las elecciones municipales bien está, pero que se incurra en el error de acusar ahora de un pecado de indiferencia al ciudadano que no es mayor al que antes cometía, ya no nos parece tan bien, pues se nos figura que cuando se tratan asuntos de tanta trascendencia lo que más precisa es la seriedad y ésta no se ha de apartar nunca de la verdad.

FRANZ. Mahón, julio de 1925.

Interesantes declaraciones de M. Malvy

Al corresponsal de «El Liberal» de Madrid en París, le ha hecho M. Malvy, estas declaraciones:
—Comprenderá usted que yo no puedo dar datos concretos acerca de la marcha diaria de las negociaciones.
Mi impresión como le digo es optimista.
Aquí tengo todos los telegramas oficiales que me lo confirman.
Yo regresaré de España, con esa impresión. Con la seguridad de un acuerdo, no de una vaga esperanza.
La opinión que yo expuse en nombre de mi Gobierno, al jefe del de España, revelé que había una coincidencia de pareceres.
Un igual deseo de colaboración pacífica, y que tienda a realizar la aspiración de los dos pueblos: la paz.
La obra de civilización y paz es la mira de la Conferencia y no otra. Tanto la opinión francesa, como la española, lo comprenden así.
De la Conferencia no puede resultar un acuerdo que comprometa

a ambos países a una aventura guerrera, sino todo lo contrario.
De hecho, nos encontramos con dos pueblos que tienen intereses comunes en Marruecos, y que quieren llegar con honor, dignidad y seguridad a un estado de paz. Y para eso se trabaja. De esto tratan hoy nuestros Gobiernos, porque responde a una necesidad que sienten por igual las dos naciones.
—El señor Poincaré en sus declaraciones, dijo que quizás haya una necesidad de hacer sentir la presión militar, en los dos frentes de mar y tierra del Rif?
—La apreciación de las necesidades militares corresponde al Gobierno. Yo hablo únicamente de los trabajos de la Conferencia franco española.
Frente a España y Francia unidas, Abd el Krim tendrá que precisar si quiere la paz, y en este caso los acuerdos serán rápidos, y si son otras las intenciones, nuestros Gobiernos decidirán.
Lo importante es que Francia y

España aparezcan de acuerdo, porque son dos grandes naciones que necesitan entenderse.
—Negociará Francia, que es ahora la atacada por Abd el-Krim, por mediación de España, puesto que reside en nuestra zona?
—Negociarán las dos naciones juntas, España y Francia. Y ésta será nuestra fuerza.
—¿Y el viaje del señor Echevarrieta, entonces?
—No sé nada de esto. No habrá ninguna voluntad extraña que intervenga estas buenas disposiciones.
—¿Ha observado usted la atención que presta a las negociaciones la Prensa Italiana?
—El acuerdo franco-español, ha de tener un favorable ambiente internacional, porque es el resultado de Tratados existentes.
—¿Se desarrollará la Conferencia dentro del cuadro de los Tratados?
—Naturalmente. Aunque en lo

que afecta a los compromisos de cada uno de ambos países, éste puede tomar las disposiciones que convengan.
Nuestros deseos de paz, caben perfectamente dentro del espíritu y del cuadro de estos Tratados.
—¿Durrará mucho la Conferencia de Madrid?
—Quizás más de lo que se creía.
Pues la amplitud de los problemas que ha estudiado necesita continuamente una porción de detalles de orden técnico minuciosos.

MADRES!
Vuestros hijos serán sanos y robustos si tomáis el
Compuesto Vegetal
Lydia E. Pinkham
Tónico para la mujer

El golpe de Estado griego

El corresponsal del «Times» en Atenas, tratando de la situación creada por el pronunciamiento del general Pangalos, dice que éste el primer día se presentó como dictador y parecía querer romper definitivamente con las prerrogativas del Parlamento. Después ante ciertas dificultades que amenazaban surgir, pareció demostrarse queriendo respetar los poderes otorgados por la Constitución a la Asamblea, y se esforzó en justificar la intervención del Ejército y la Marina en el golpe de Estado como una demostración «esencialmente pacífica».
Hoy, siguiendo esta evolución, intenta obtener la sanción de su golpe de mano —dice el corresponsal del «Times»— de la misma Asamblea Nacional, por más que solamente cuenta con 25 diputados adictos.

El general Pangalos confía que

su victoria le creará partidarios que irán engrosando a medida que vayan viendo una mayor estabilidad en este Gobierno y se den cuenta de que su acción será apoyada por el Ejército, pero los jefes de los partidos, aunque en público no han dado todavía su opinión, se negarán a sostener al Gabinete del general Pangalos, y en los círculos políticos no se cree que prosperen sus propósitos de crearse una gran masa de partidarios.

Señores Delineantes

En la librería Síntes, Plaza del Príncipe 11, Mahón, se ha recibido una nueva partida de PAPEL TELA ESPECIAL PARA PLANOS, cuyo artículo adquirido directamente de Nueva-York ha sufrido una rebaja en el precio de venta.

INSTANTANEAS

Efectos del calor.
Estos días calurosos son de prueba para el pacífico ciudadano que ha de soportar las exaltadas fantasías que en necios decires exponen a voz en grito los bien informados.
El recatado rincón del Café y del Casino que nos acoge en la hora pesada que sigue al yantar del mediodía, se hace antipático, porque hasta allí llegan los rumores que amasa la inactiva y cuece la poca aprensión.
Yo compezecco a los bien informados que no saben una palabra de cuanto ocurre por el Mundo y hasta creen poder disponer del destino de las naciones.
Hay que atribuir el fenómeno a exceso de calor.
En pasando de los 20 grados hay muchas mulleras que no resisten, y de ahí que comiencen con los calores las necias divagaciones.

De nuestra ciudad.
Nada. No puede ser más modesta y tranquila nuestra vida.
Donde no hay, es inútil empeño que pretendamos hallar. No ocurre nada y por ende hay que poner sordina a todo comentario.
El tiempo.
Ya lo digo en anterior instantánea.

Sufrimos calor de horno.
¿Cómo se explica?
Leo en un diario de la capital provinciana, que la casualidad ha puesto ante mis pecadores ojos, que la Junta Provincial de Abastos ha fijado los precios siguientes para la carne:

- Ternera
Carne sin hueso, 5'25 el kilo.
Carne con hueso, 2'50 id.
Costillas, 5'25 id.
Filetes de solomillo, 6'75 id.
Vaca
Carne sin hueso, 4'25 el kilo.
Carne con hueso, 2'00 id.
Filetes de solomillo, 5'75 id.

- Cordero
Costillas del joc, 5'25 el kilo.
Costillas del lloc, 4'00 id.
Carne de las demás partes, 3'25 kilo.
Oveja
Pierna, 5'00 el kilo.
Costillas, 3'25 id.
Carne de las demás partes, 3'25 kilo.

A esto hay que añadir que la producción de ganado de Mallorca es tan exigua que para cubrir sus necesidades viene obligada a la importación.
¿Cómo explicarse, pues, que las reses importadas a Palma, a las que hay que añadir el sobreprecio de los fletes, puedan detallarse a más bajo precio que en nuestra ciudad?
Perdona, lector, que esta instantánea tenga un mucho de «posse» y solrada exposición, pero en la vida no siempre se ha de ir deprisa y hay ocasiones en que la lentitud es recomendable.
Yo brindo la noticia a la Junta Insular de Abastos y a la Comisión Permanente de nuestro Municipio.
No es justo que en Mahón seamos considerados de mayor categoría los consumidores que en la capital de la provincia.

In memoriam.
Cúmplese hoy el aniversario de la acción de Cobba D' Arsá de Uad Luá, en la que, el que fué Batallón expedicionario del Mahón '63 recibió el bautismo de fuego, luchando con heroísmo por España y por Menorca.
Víctimas del plomo enemigo cayeron en el campo de batalla algunos bravos que supieron ofrecer su vida en el ara santa de la Patria mereciendo la gloria de Dios y la admiración de los hombres.
Al recordar la gloriosa jornada, pido a mis lectores una oración para los que en cumplimiento del deber y por la Patria sucumbieron.

116 LOS MARTIRES DEL DESTINO
BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 113
—Como lo oye. Y sino: ¿a que no ve usted un punto negro allí, sobre las aguas, que parece un espejo?
—Y extendió un brazo, señalando hacia el sitio a donde miraba.
El contraestre miró a su vez y dijo:
—En efecto: no veo nada.
—¡Cuando yo decía!— exclamó Jorge burlesco. — Los viejos pierden hasta la vista.
Y añadió con seguridad:
—Pues se ve una cosa negra, y en esa cosa negra se mueve algo: debe ser una barca en la que hay gente.
—¿Una barca?—interrogó el capitán acercándose.
—No sabía que estuviese usted ahí, mi capitán,—dijo el grumete volviéndose y saludando.
Leoncio cogió su catalejo, miró con él hacia el sitio que Jorge había señalado, y exclamó después de una corta pausa:
—Este muchacho tiene razón: allí se ve, efectivamente, una barca.
—¿Una barca en estos sitios?—replicó el contraestre con extrañeza.
—Verdaderamente es raro.
—¿Habrá naufragado el vapor de que antes hablábamos y será ese uno de sus botes?
—Tal vez.

Allá a la madrugada, la tempestad llegó a su apogeo. Los momentos fueron imponentes, angustiosos.
No había maniobra posible y todos permanecían inmóviles, sujetándose como mejor podían y mirándose unos a otros con espanto.
El buque no era más que una inmensa boya que flotaba a merced de las olas, expuesta a que éstas la estrellasen contra un escollo.
Jorge ya no reía ni saltaba, pero permanecía tranquilo junto a Farruco; y cuando este le miraba, decía:
—Es demasado... Yo no quería tanto... Pero ¡es hermoso!
Al amanecer, la tempestad fuése calmando. Disipáronse las nubes, apaciguáronse las olas, amainó el viento, y cuando los primeros rayos del sol aparecieron por Oriente, iluminando el cielo azul, limpio, sereno, no quedaban ni señales de los horrores de la noche pasada.
Sólo la pobre goleta mostraba los terribles efectos del furioso huracán en su palo mayor, roto y tendido sobre cubierta, y en los jirones de sus velas flotando por encima de las cofas.
Por fortuna se había salvado, gracias a su sólida construcción, sin averías importantes. Los marineros entregáronse con ardor a recomponer los desperfectos hasta llegar de arriba-





# SECCIÓN DE ANUNCIOS

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

**PAPELERIA**

Plumas estilográficas de oro garantizado, marcas Watermann y Mont-Blanc

## IMPRENTA

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas  
Impresión de carteles de espectáculos  
y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

## MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17  
Teléfono número 20

TALLERES: Rampa Abundancia, 30  
Teléfono número 84

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

**LIBRERIA**

Secciones especiales de librería y papelería

## ENCUADERNACIONES

### Servicios de la Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el presente mes de Julio, salvo contingencias

**Línea de Cuba y Méjico**

Día 19 de Santander y 21 de Coruña, vapor «Alfonso XIII». — Capitán don Agustín Gibernau.

**Línea de New-York, Cuba, Méjico**

Día 25 de Barcelona y 30 de Cádiz, vapor «Montevideo». — Capitán don Ricardo Caro.

**Línea de Venezuela-Colombia**

Días 10 de Barcelona y 15 de Cádiz, vapor «Manuel Calvo». — Capitán don Francisco Moret.

**Línea de Filipinas**

Día 7 de Barcelona el vapor «C. López López». — Capitán don Pedro Miranda.

**Línea de Buenos Aires**

Días 4 de Barcelona y 7 de Cádiz, el vapor «Reina Victoria Eugénia». — Capitán don Amadeo Rodríguez.

**Línea de Fernando Póo**

Días 15 de Barcelona y 20 de Cádiz, vapor «Montserrat». — Capitán don Francisco Arija.

**AVISOS IMPORTANTES**

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta. — Precios convencionales por camarotes especiales. — Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. — Todos los vapores tienen Médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación. — La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

**SERVICIOS COMBINADOS**

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte. — Zanzibar, Mozambique y Capetown. — Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina. — Australia y Nueva Zelandia. — Ilo Ilo, Cebu, Port Arthur y Vladivostok. — New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal. — Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California. — Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

**SERVICIOS COMERCIALES**

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agencia en Menorca:

**DON JUAN F. TALTAVULL**

Infanta, 22. — MAHÓN.

Libretas de alquiler, con contrato de inquilinato, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial  
**DE VENTA EN ESTA IMPRENTA**



Con la pluma **Ideal WATERMAN** se lleva el equipaje mas util para salir de viaje

### Mapa de Menorca

Editado por el Depósito de la Guerra

En venta: LIBRERIA DE MANUEL SINTES ROTGER  
Plaza del Príncipe, 17. — MAHÓN

### COMPAÑÍAS DE SEGUROS

**La Preservatrice** (Accidentes), fundada en 1864, 18, rue de Londres, París.

**La Nat onale** (Vida), fundada en 1830, 2, rue de Pillet-Will, París.

**La Nationale** (Incendios), fundada en 1820, 17, rue Lafitte, París.

Delegado general en España: DOMINGO ALDOMA, Alcalá, 23, Madrid.  
Agente general en Mahón: MANUEL SINTES ROTGER, Rector, 14.

De lo bueno lo mejor  
y de lo mejor  
lo más bueno

### Nacional Pirelli

MACIZOS, CUBIERTAS  
CAMARAS  
EL PRIMER CUERDA  
ESPAÑOL

EXIJA USTED LAS CUBIERTAS:  
**PIRELLI**  
EN BENEFICIO DE SU COCHE

Depósito: Plaza Príncipe 17

### COTIZACIÓN DE LA PLATA

facilitada por la casa  
**Marret, Bennin, Figueroa y C.**

de Barcelona con fecha 24 Marzo 1925

Precio venta al por mayor

	EL KILOG.	Ptas.	Cts.
Plata fina, barra	175	00	
> 950/000	166	55	
> 935/000	164	00	
> 915/000	160	80	
> 900/000	148	10	
> 800/000	141	20	
750/000	132	75	
Nitrato de Plata puro 535	96	40	
Cloruro de oro puro 51 "1, 535	00	00	

### TENASITINE

El adhesivo más útil para papel, cuero, vidrio, porcelana, madera, etcétera, etc.

Lo pegado con TENASITINE nunca más se despega, antes se rompe.

De venta en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza Príncipe 17, Mahón.

### LIBRERIA DE MANUEL SINTES ROTGER

Plaza del Príncipe, 17. — Mahón

#### ULTIMAS OBRAS RECIBIDAS

	Ptas.
Mauricio López Roberts. — «La celosa».	4'00
J. M. Folch y Torres. — «La dulce melodía».	1'00
J. Doménech Mansana. — «A B C del propietario».	6'00
Francisco Ayala. — «Tragedia de hombre sin espíritu».	5'00
Enrique Meneses. — «El mal camino».	5'00
F. Cortinas y Murube. — «Fisonomía del gramático».	3'00
Rubén Darío. — «Crónica Política».	4'00
Concha Peña. — «La copa de oro».	4'00
Vicente Medina. — «Pavesas».	4'00
Vicente Medina. — «Neces».	4'00
Alejandro Dumas (hijo). — «Aventuras de cuatro mujeres y un loro».	2'00
Paul de Kock. — «El señor Dupont».	2'50
Mura. — «La traviesa camarera del Amor».	4'00
Aurora Sand. — «Encarnación».	3'50
Mura. — «Piccola» (La chiquilla que se enamoró)	4'00
J. M. Folch y Torres. — «¿Por qué me rehuyes?».	1'00
Esteban Monegal y Nogués, Pbro. — «Sermones del Sagrado Corazón de Jesús».	6'50
Ignacio Doménech. — «Dulces y Helados».	2'00
L. Cabrero. — «La contabilidad bancaria».	5'00

### Verdadera economía casera Home Dye

Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y seda en una hora.

Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda.

Gran variedad en colores. Nuevo producto altamente práctico.

Se vende en la Papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 17, Mahón.

Imp. de M. Sintes Rotger. — Mahón